

Postconvention

mellem

Danmark og det Nordtyske Forbund.

Kjøbenhavn.

Ehies Bogtrykkeri.

1868.

Efter at Hans Majestæt Kongen af Preussen, i det Nordtyske Forbunds Navn, har for Hans Majestæt Kongen af Danmark ladet fremsætte Ønsket om, at Postforholdene mellem de tvende paagjældende Omraader maatte fastsættes fra nyt i Overeensstemmelse med de i de politiske og statsretlige Tilstande i Nordtyskland indtraadte Forandringer, og at der navnlig maatte tilvejebringes en dertil svarende Ordning af de med Hensyn til Postforbindelsen mellem de frie Hansestæder Lübeck og Hamborg og Kongeriget Danmark stedfindende retlige og factiske Forhold, og efter at Hans Majestæt Kongen af Danmark har tilkjendegivet Sin Beredvillighed til at indtræde i Underhandlinger herom: have Begge Parter, tillige ledede af Ønsket om at gennemføre omfattende Fættelser i Samfærdigheden mellem de tvende Postomraader, og at forskaffe de paagjældende internationale Forhold et eensartet Grundlag og en fast Ordning, udnævnt til Deres Befuldmægtigede til Afslutningen af en Convention desangaaende:

Hans Majestæt Kongen af Danmark: Hr. Martin Løv, Chef for Secretariatet i Allerhøihsammes Finantseministerium,

Hans Majestæt Kongen af Preussen: Hr. Heinrich Stephan, Allerhøihsammes Geheime Overpostraad,

hvilke, efter at have udvejlet deres i god og behørig Form befundne Fuldmagter, ere blevne enige om følgende Artikler:

Art. 1.

Postomraader.

Udtrykket Dansk Postomraade eller Danmark i denne Convention omfatter det Danske Statsterritorium med Udelukkelse af de Danske Bilande Island, Færøerne og Grønland samt Colonierne.

Udtrykket Nordtysk Postomraade i denne Convention omfatter de til det Nordtyske Forbund hørende Stater, saavel som de Dele af Storhertugdømmet Hessens Territorium, der ikke høre til det Nordtyske Forbund.

Art. 2.

Ophævelse af de Danske Postrettigheder i Lübeck og Hamborg.

Hans Majestæt Kongen af Danmark giver for Sig Selv og Sine Efterfølgere til evige Tider Afkald paa de Postrettigheder, som Allerhøihsamme hidtil har besiddet eller udøvet i de frie Hansestæder Lübeck og Hamborg.

Disse Rettigheder gaar i hele deres Omfang over til det Nordtyske Forbund.

Fra den Dag, nærværende Convention bringes til Udførelse, inddrager Hans Majestæt Kongen af Danmark Allerhøiſtsammes Overpostamt i Lübeck og anerkjender, at det Kongelige Danske Overpostamt i Hamborg er definitivt ophævet.

Samtidig dermed træde alle, de Danske Postrettigheder i Lübeck og Hamborg vedrørende Conventioner og Overenskomster ud af Kraft, og navnlig den dermed i Forbindelse staaende Ret til at sende luftet Post i Transit gennem Hertugdømmerne Slesvig og Holsten til og fra de nævnte tvende Hansestæder.

Den Kongelige Danske Regjering forpligter sig til, fra den Tid, nærværende Convention bringes til Udførelse, at frasælde de Stipulationer i Sammes Postconventioner med Sverrig og Norge, som kunde hindre disse tvende Landes Regjeringer i at træffe en fri Overenskomst med det Nordtyske Forbund om begge Landes Postforbindelse med Lübeck og Hamborg.

Som Vederlag for de ovennævnte Afkald og Forpligtelser betaler det Nordtyske Forbund til den Kongelige Danske Regjering en Aversionsallsum af Tophundrede og Tyve Tusinde Thaler efter Tredivethalersfoden. Betalingen erlægges i Berlin fire Uger, efter at nærværende Convention er bragt til Udførelse.

Hans Majestæt Kongen af Danmark lover for Sig Selv og Sine Efterkommere, efter Modtagelsen af denne Betaling, ikke overfor det Nordtyske Forbund eller noget af dets Medlemmer at ville gjøre noget Krav gjældende af hvad Navn nævnes kan, som kunde uledes af de med Hensyn til Postvæsenet i Lübeck og Hamborg hidtil stedfundne Forhold, men giver meget mere herved udtrykkelig Afkald derpaa.

Det Nordtyske Forbund paatager sig den Forpligtelse at yde de i den vedsluttede Fortegnelse opførte Embedsmænd ved de Danske Overpostamter i de nævnte frie Hansestæder Pensioner med det i Fortegnelsen angivne Beløb. En videregaaende Forpligtelse med Hensyn til mulige Krav fra de nævnte Embedsmænds Side anerkjendes ikke af det Nordtyske Forbund. De i Fortegnelsen ikke opførte Embedsmænd ved Overpostamtet i Lübeck tages i den Nordtyske Postbestyrelses Tjeneste med deres nuværende Embedsindkomster og iøvrigt erhvervede Rettigheder.

Art. 3.

Postdampskibsforbindelse mellem Kiel og Korsør.

De tvende høie contraherende Parter ville paa Linien Kiel--Korsør, saavidt muligt hele Aaret igjennem, i Fællesskab vedligeholde en regelmæssig, i begge Retninger daglig Postdampskibsfart. Kun naar Farvandet's Beskaffenhed som Følge af Frost o. s. v. umuliggjør Skibenes Gang, ville Farterne blive udsatte.

De Dampskibe, der blive at benytte paa den nævnte Linie, skulle svare til Nutidens Fordringer til gode Postdampskibe, være indrettede til bekvemt at rumme mindst 40 til 50 Passagerer og et passende Quantum Gods, samt forsynede med Maskiner af saadan Kraft, at Veien under sædvanlige Forhold kan tilbagelægges i 6 til 7 Timer.

Det fastsættes som Regel, at enhver af de høie contraherende Parter har at stille saa mange Skibe, som behøves for at lade Farterne afvejlende besørges af Nordtyske og af Danske Skibe.

Udgifterne ved Anskaffelsen og Vedligeholdelsen af Skibene, ligesom Udgifterne til Mandstabet, saa og samtlige Driftsudgifter, der følge af Farterne, bærer enhver af de høie contraherende Parter ubelukkende for sine Skibes Vedkommende.

Det forbeholdes den Nordtyske Postbestyrelse midlertidig, og efter dens Tykke ogsaa saalænge nærværende Convention staaer ved Magt, at bortsee fra at stille egne Skibe.

Saalænge dette finder Sted, vil den Danske Postbestyrelse lade de Farter, som ifølge det Foranstaaende skulde udføres ved Nordtyske Skibe, besørges ved Kongelige Danske Skibe, hvilke efter den Danske Postbestyrelses Tykke ogsaa kunne benyttes til hyderligere Farter, navnlig mellem Korsør og Aarhus. Den Nordtyske Postbestyrelse vil i dette Tilfælde godtgjøre den Kongelige Danske Postbestyrelse Halvdelen af de løbende Driftsomkostninger, som opstaae ved Besørgelsen af samtlige Farter mellem Kiel og Korsør, eller — forsaavidt de omhandlede Skibe eller nogle af dem anvendes til hyderligere Farter — efter rigtigt Forhold falde paa Farterne mellem Kiel og Korsør. Til de løbende Driftsomkostninger skulde Udgifterne til Mandstabet medregnes. Derimod indbefattes ikke herunder Udgifterne ved Anskaffelsen og Vedligeholdelsen af Skibene, Maskinerne og Inventariet, følgerig heller ikke Omkostningerne ved nogenformigst Reparation eller Anskaffelse fra Nytt af, ligesaa lidt som Renter og Amortisationsudgifter eller mulige Udgifter i Anledning af Søskade eller paa Grund af Forsikkring mod Søskade.

For alle, ifølge det Foranstaaende ikke til de løbende Driftsomkostninger henregnede Udgifter betaler den Nordtyske Postbestyrelse den Kongelige Danske Postbestyrelse, saalænge det omhandlede Forhold vedvarer, en fast aarlig Godtgørelse af Sytten Tusinde Thaler efter Tredivethalerfoden.

Saa snart den Nordtyske Postbestyrelse vil gjøre Brug af sin Ret til at sætte egne Skibe i Fart, vil Samme give den Kongelige Danske Postbestyrelse Underretning herom saaledes, at der kommer til at ligge et Tidsrum af mindst eet Aar og tre Maaneeder mellem Meddelelsen herom og det Tidspunkt, da de Nordtyske Postskibe sættes i Fart. Det Tidspunkt, paa hvilket Nordtyske Postskibe sættes i Fart, skal stedse være den 1ste April. Underretningen om, at bemeldte Skibe paatænkes satte i Fart, skal derfor finde Sted før den 1ste Januar i det forudgaaende Aar.

Angaaende Fartplanen for Skibene saavel som angaaende Taxterne for Passageer- og Godsfragterne ville de tvende Postbestyrelser træffe Overenskomst og herved fastholde som Grundfætning, at denne Dampskibsforbindelse bør yde Postbefordringen og den øvrige Samfærdsel mellem de tvende Omraader den størst mulige Nytte.

Den Nordtyske Postbestyrelse vil virke hen til, at Jernbanetogenes Gang paa Routerne mellem Kiel og Hannover saavidt gjørligt ordnes saaledes, at der kan opnaaes den størst mulige Sikkerhed for en directe Tilslutning af Posten og de Reisende paa Korsør-Kieler Linien til Hurtigtogene paa Berlin-Bdner Routen i begge Retninger.

Expeditionen af Brev- og Pakkepostgjenstande besørjes i hver af Havnestederne af Posthuset der.

Til at expedere de Reisende og disses Reisegods saavel som Fragtgods set ansettes der i Kiel af den Nordtyske Postbestyrelse og i Korsør af den Danske Postbestyrelse en egen Expedition.

Den hele Indtægt ved Dampskibsfarten i den ene eller den anden Retning af Fragt for Passagerer, Reise- og Fragtgods for Befordringen mellem Kiel og Korsør skal deles lige mellem de tvende Postbestyrelser.

Art. 4.

Andre Postdampskibsforbindelser.

Den mellem Nordtyskland og Sverig paa Linien over Stralsund conventionsmæssig bestaaende regelmæssige Postdampskibsforbindelse skal, forsaavidt det kan stee med Fordeel, ogsaa benyttes til Befordring af Post mellem Nordtyskland og Danmark. Navnlig skal Saabant stee i Tilfælde af, at denne Postdampskibsforbindelse efter Overenskomst mellem det Nordtyske Forbunds Postbestyrelse og den Kongelige Svenske Postbestyrelse fortsættes over Sundet til Kjøbenhavn. Fra Kongelig Dansk Side vil man saavidt muligt fremme den omhandlede Linies Udvikelse til Kjøbenhavn.

I Almindelighed skulle de, hver af de tvende høie contraherende Parter tilhørende Postdampskibe med Hensyn til Erlæggelse af Afgifter paa Anløbsstederne paa den anden Parts Omraade saavel som med Hensyn til Toldbehandling, Lødsforhold, Liggepladser o. s. v. nyde de samme Begunstigelser, som der tilkomme dennes egne Postdampskibe. Iøvrigt ere Skibene og deres Bemanninger undergivne vedkommende Stats Toldlove.

Hvad angaaer saadanne Oplag af Brændsel og andre Fornødenheder til Brug for Maskiner og Skibe, som den ene Postbestyrelse maatte ville have i det andet Lands Havn til Brug for Postskibene, indrømmes der, forsaavidt bemeldte Lands Toldlovgivning tilsteder det, Toldfrihed eller andre Lettelser under Forbehold af eventuel Anvendelse af passende Controlforholdsregler til Forebyggelse af Misbrug.

Naar det under et, den ene Part tilhørende Postskibs Ophold i den andens Havn bliver nødvendigt at foretage saadanne Reparationer paa Skibet selv eller paa dets Maskiner, som kunne udføres af Mandskabet, skal det i Nærheden af Landingspladsen mulig liggende Statsværksted og detses Værktøi kunne benyttes dertil. Hvis saadanne Reparationer derimod fordrer fremmed Hjælp, skal Stedets Posthus, forsaavidt Skibets Fører forlanger det, paa passende Maade medvirke til at skaffe denne.

Art. 5.

Postforbindelse.

Imellem det Danske Postomraade og det Nordtyske Postomraade skal der ved Hjælp af Posthusene i de paagjældende Stater finde en regelmæssig Udveksling af Brev- og Pakkepostfor-

delsler Sted, ligemeget om disse henhøre til den umiddelbare Forbindelse mellem begge Omraader, eller om Befordringen skeer i Transit gjennem det ene eller det andet Omraade, eller gjennem begge de høie contraherende Parter Omraader.

Den regelmæssige Udvejling af Forsendelser ved directe Rarter mellem Posthusene skal for Tiden finde Sted paa følgende Hovedrouter:

a) over Kiel og Korsør

ved Hjælp af den i Artikel 3 nævnte Postdampstibsforbindelse;

b) over Altona og Fredericia

ved Hjælp af de Holsteenske, Slesvigke og Thydske Jernbaner;

c) over Stralsund

ved Hjælp af den i Artikel 4 nævnte Nordthysk-Svenske Postdampstibsforbindelse.

Derhos vil der til Sværskættelse af en regelmæssig Postudvejling mellem Nabosteder blive gjort Brug af de andre Postforbindelser tillands og tilvands paa Grændserne mellem de tvende Postomraader, som allerede hidtil ere blevne benyttede til dette Diemed, eller som for Fremtiden maatte blive oprettede efter Overeenskomst mellem de tvende Postbestyrelser.

I alle Tilfælde skulle ogsaa de i regelmæssig Fart mellem Havne i de tvende Postomraader gaaende private Dampstibe, forsaavidt det er fordeelagtigt, benyttes til Befordring af Postforsendelser.

De tvende høie contraherende Parter forpligte sig til at drage Omsorg for den sikker og hurtigt mulige Befordring og Aflevering af de Postforsendelser, som deres Posthuse tilføre hinanden.

Til Befordring af Brevpostforsendelserne skulle stedsde Router vælges, som yde den største Hurtighed. Ved lige Hurtighed er det overladt til den assendende Postbestyrelses frie Valg at bestemme Veien.

Ved Bestemmelsen af Befordringsveiene for Pakkepostforsendelser vil der fortrinsviis blive taget Hensyn til de Router, der ved Siden af passende Befordringshurtighed frembyde de simpleste og billigste Taxter.

Om enhver Forandring med Hensyn til de til Postbefordring stiftede Router ville de tvende Postbestyrelser betimelig underrette hinanden, om fornødent gjennem Telegraphen, for at Forsendelsen af Postagerne og Udvejlingen af Rarterne under Ombytningen af Routerne efter de forskjellige Aarstider hurtig kan blive ordnet efter Forholdene til enhver Tid.

De tvende Postbestyrelser ville opgive hinanden de Posthuse, som efter de sig til enhver Tid frembydende Postforbindelser have at træde i directe Kartevejling.

Art. 6.

Bestridelse af Transportomkostningerne.

Med Hensyn til Bestridelsen af Omkostningerne ved Befordringen af de Dansk-Nordthyske Brev- og Pakkepost-Pakker paa de internationale Forbindelsesrouter skal forholdes paa følgende Maade:

a) Med Hensyn til Routen Kiel=Rorsør komme de Bestemmelser til Anvendelse, som derom indeholdes i Artikel 3.

b) Med Hensyn til Jernbanerouten Altona=Fredericia saavel som med Hensyn til de andre til Postbefordring benyttede Forbindelser tillands bliver der — forsaavidt der ikke ifølge bestaaende særlige Indretninger og locale Forhold efter Overenskomst mellem de tvende Postbestyrelser er eller bliver truffen anden Bestemmelse — i Almindelighed at udgaae fra den Grundsætning, at hver Bestyrelse har at sørge for Befordringen af Postforsendelser fra dens eget Omraade til nærmeste Grændseposthuus i Nabo-omraadet, og at, saafremt der finder Personbefordring Sted med Posten, Betalingen for de Reisende og Portoen for Overfragt tilfalder hver Postbestyrelse, forsaavidt den bærer Omkostningerne ved Befordringen.

c) Med Hensyn til Routen over Stralsund bliver der, forsaavidt Befordringen finder Sted med Nordtyske Skibe, fra Nordtysk Side ikke beregnet særlige Omkostninger, hvorimod den Nordtyske Postbestyrelse paa den anden Side ikke har Omkostninger at bære i de Tilfælde, hvor Befordringen paa denne Linie skeer med Danske eller Svenske Skibe.

Med Hensyn til de til Postbefordring benyttede, regelmæssig farende private Dampskibe skal i Almindelighed forholdes saaledes, at hver af de tvende Postbestyrelser har at bære Omkostningerne ved Søtransporten for de fra dens Omraade affendte Poster.

Omkostningerne ved Transporten af de tilføes befordrede Poster fra og til Skibenes Vandingssted til og fra vedkommende Posthuus bestrides af hver Bestyrelse paa dens eget Omraade.

I Tilfælde af, at Postskibene som Følge af ugunstigt Veir eller tilstødt Uheld ikke maatte naae de planmæssige Forbindelser, eller maatte blive nødsagede til at anløbe en anden Havn, ville de extraordinære Omkostninger, som maatte kræves for paa hensigtsmæssigste og hurtigst mulige Maade at skaffe Posten befordret, blive baarne ligelig af de tvende Postbestyrelser, dog med Forbehold af Regres til muligen Skyldige. En Forpligtelse til Betaling af Godtgjørelser til Jernbanebestyrelser for Extratog, der maatte blive stillede af dem i fornævnte Anledning, overtages dog ikke.

Art. 7.

Brevpostforsendelser.

Brevpostforsendelser ere:

almindelige og anbefalede Breve,
trykte Sager,
Vareprøver og Mønstre,
Aviser og Tidsskrifter, og
Postanvisninger.

Vægten af Breve, Tryksager og Vareprøver maa ikke overstige et halvt Pund (250 Grammer) for en enkelt Forsendelse.

Art. 8.

Brevporto.

Portoen for Breve mellem det Danske og det Nordtyske Postomraade skal udgjøre:

1. for hvert enkelt frankeret Brev 2 Sølvgrofschen eller 8 Skilling Dansk;
2. for hvert enkelt ufrankeret Brev 4 Sølvgrofschen eller 16 Skilling Dansk.

Med Hensyn til bestaaende Forhold fastsættes som Undtagelse fra fornævnte Norm Portoen for Breve mellem det Danske Postomraade paa den ene Side, og Hertugdømmerne Slesvig og Holsteen med Fyrstendømmet Lübeck saavel som de frie Hansestæder Lübeck med Travemünde og Hamborg paa den anden Side, som følger:

- a) for hvert enkelt frankeret Brev til $1\frac{1}{2}$ Sølvgrofschen eller 6 Skilling Dansk;
- b) for hvert enkelt ufrankeret Brev til 3 Sølvgrofschen eller 12 Skilling Dansk.

I den indbyrdes Samferdsel mellem de Grændseposthuse, som efter Overenskomst betegnes af de tvende Postbestyrrelser, finder en Moderation Sted af disse Satser til 1 Sølvgrofschen eller 4 Skilling for et frankeret, og til 2 Sølvgrofschen eller 8 Skilling for et ufrankeret enkelt Brev.

Som enkelt ansees et Brev, hvis Vægt ikke overstiger 15 Grammer. For sværere Breve indtil Maximum, 250 Grammer, opkræves det Dobbelte af den efter de ovenstaaende Normer for et enkelt Brev beregnede Porto.

Art. 9.

Trykte Sager.

Portoen for trykte Sager mellem det Danske og det Nordtyske Postomraade skal udgjøre: $\frac{3}{4}$ Sølvgrofschen eller 3 Skilling Dansk for hver Forsendelse indtil en Vægt af 40 Grammer incl. Veie Forsendelserne derover, beregnes der for hver 40 Grammer eller en Deel deraf $\frac{3}{4}$ Sølvgrofschen eller 3 Skilling Dansk mere; dog skal Beløbet i det Hele ikke overstige den Porto, som vilde udkomme ved Anvendelse af Brevtarten (jfr. Art. 8).

Bemeldte Forsendelser skulle frankeres.

Til Forsendelse som trykte Sager for den fornævnte modererede Betaling kunne modtages: alle trykte, lithographerede, metallographerede, photographerede eller andre ved mechaniske Midler tilveiebragte Gjenstande, der ifølge deres Format og øvrige Beskaffenhed egne sig til Befordring med Brevposten. Undtagne herfra ere de ved Copiermaskine eller Gjennemtryk tilveiebragte skrevne Sager.

Forsendelserne maae indleveres aabne enten under et smalt Enkelt- eller Korsbaand, eller sammenlagte paa simpel Maade. De kunne ogsaa bestaae af aabne Raart.

Foruden Modtagerens Adresse kan Afsenderens Underskrift, Sted og Datum tilføies med Skrift.

Ved Priiscouranter, Coursedbler og Handelscirculaiver er det endvidere tilladt med Skrift at indføre eller forandre Priserne samt at anføre den Reisendes Navn.

Streger i Margen for at henlede Læserens Opmærksomhed paa et bestemt Sted kunne tilfødes.

I Correcturark kan der foretages Forandringer og Tilføininger, som angaae Correcturen, Udstyringen og Trykken, ligesom Manuscriptet kan vedlægges samme. De Tilføininger, som det er tilladt at indføre i Correcturark, kunne ogsaa, naar der mangler Plads til dem, anbringes paa Sedler, som vedlægges Correcturarkene.

Iøvrigt maa der ved de Sager, som skulle forsendes for den modererede Porto, efter deres Forsærdigelse ved Tryk o. s. v., ikke foretages nogenfømhelt Tilføining eller Forandring af Indholdet, det være sig ved skrevne eller paa anden Maade anbragte Mærker eller Tegn.

Tryksager, som ere afgivne til Forsendelse ufrankerede eller utilstrækkelig frankerede, eller som iøvrigt ikke opfylde de for dem gjældende Betingelser, behandles og tages som ufrankerede Breve. Med Hensyn til Godtgjørelsen af Værdien af de mulig anvendte Frimærker jvnfør Artikel 12.

Art. 10.

Vareprøver.

Vareprøver skulle være underkastede samme Porto som trykte Sager (jfr. Artikel 9) og maae derfor frankeres.

Saafernt de ere pakkede sammen med trykte Sager, kommer ligeledes den i Artikel 9 fastsatte Tæxt til Anvendelse efter Forsendelsens samlede Vægt.

Til Forsendelse for den modererede Tæxt kunne alene virkelige Vareprøver og Mønstre modtages, der ikke have en selvstændig Handelsværdi, og som overhovedet egne sig til Befordring med Brevposten. De skulle være lagte under Vaand, eller iøvrigt være pakkede saaledes, t. Ex. i tilbundne, men ikke forseglede Poser, at det med Væthed kan stjønnes, at Indholdet er Vareprøver.

Disse Forsendelser tør der ikke vedlægges noget Brev; ei heller tør der paa dem være anbragt andre skriftlige Mærker end Modtagerens Adresse, Afsenderens Navn eller Firma, Fabrik- eller Handelsmærker, derunder indbefattet Varernes nærmere Betegnelse, Nummere og Priser.

Vareprøver, som ere afgivne til Forsendelse ufrankerede eller utilstrækkelig frankerede, eller som iøvrigt ikke opfylde de for dem gjældende Betingelser, behandles og tages som ufrankerede Breve. Med Hensyn til Godtgjørelsen af Værdien af de mulig anvendte Frimærker jvnfør Artikel 12.

Art. 11.

Anbefaling (Recommandation).

Det er tilladt at affende Breve, trykte Sager og Vareprøver som anbefalede (recommanderede).

For deslige Forsendelser har Affenderen at forubbetale, foruden den sædvanlige Porto for frankerede Brevpostforsendelser, endvidere et anbefalingsgebyr af 2 Sølvgrofchen eller 8 Skilling Danst.

Affenderen kan ved en Bemærkning paa Adressesiden begjære sig tilstillet det af Adressaten udstedte Modtagelsesbeviis. For Modtagelsesbevisets Tilveiebringelse bliver der ved Brevets o. s. v. Indlevering at erlægge et hyderligere Gebyr af 2 Sølvgrofchen eller 8 Skilling Danst.

Gaaer en anbefalet Brevpostforsendelse tabt, skal den Postbestyrelse, indenfor hvis Omraade den er blevet indleveret, være forpligtet til at betale Affenderen, saasnart Tabet er constateret, en Erstatning af 14 Thaler efter Tredivethalersfoden indenfor det Nordtyske Postomraade, eller af 18½ Rigsdaler i Danmark, med Forbehold af Regres til den Postbestyrelse, indenfor hvis Omraade Tabet beviisligh har fundet Sted.

Krav paa Erstatning maa reises inden sex Maaneder fra Brevets Indleveringsdag at regne; i modsat Fald bortfalder Postbestyrelsens Forpligtelse til at yde Erstatning. Præscriptionen afbrydes ved Reclamation hos Postbestyrelsen paa Indleverings- eller Bestemmelsesomraadet. Gives derpaa Afslag, begynder, saasnart Reclamanten har modtaget dette, en ny Præscriptionsperiode af sex Maaneder, der ikke afbrydes ved Reclamation mod Afslaget.

For Søtransport overtages ingen Garanti. Ei heller erstattes Tab, som maatte hidrøre fra Krig, uundgaaelige Følger af Naturbegivenheder eller Forsendelsernes naturlige Veffaffenhed.

Art. 12.

Postfrimærker.

Affenderne kunne til Frankering af Brevpostforsendelser betjene sig af de i Affendelseslandet gjældende Postfrimærker. Anvendelse af Frimærke-Convoluter er afhængig af vedkommende Postbestyrelses Bestemmelse.

Brevpostforsendelser, som ere utilstrækkelig frankerede med Frimærker eller Frimærke-Convoluter, tageres som ufrankerede Breve, dog med Fradrag af Værdien af de anvendte Frimærker eller Convolutstempler.

Naar den Tillægsporto, der skal udredes af Adressaten, udgjør en Brøf under $\frac{1}{4}$ Sølvgrofchen eller under 1 Skilling Danst, bliver denne Brøfdeel ved Opfrævningen afrundet til $\frac{1}{4}$ Sølvgrofchen eller 1 Skilling.

Regtelse af at efterbetale Portoen ansees som en Regtelse af at modtage Forsendelsen.

Ere Brevpostforsendelserne ikke tilstrækkelig frankerede, bliver Beløbet af de anvendte Frimærker tilgodeftrevet den Bestyrelse, som Forsendelsen overleveres til, idet samtidig det Portobeløb tiltages, som den affendende Bestyrelse vilde have at oppebære, ifald Forsendelsen var affendt ufrankeret.

Er der af Affenderen anvendt for mange Frimærker, kan der ikke fordres nogen Erstatning af det overfkydende Beløb. Overfkyddet over de taxtmæssige Portobeløb tilfalder den affendende Postbestyrelse.

Art. 13.

Portodeling.

De tvende Postbestyrelser ville godtgjøre hinanden følgende Beløb for hver Portosats (jfr. Artikel 8, 9 og 10):

I. Med Hensyn til Breve i Samfærdselen paa Grænsen:

- a) for frankerede Breve 2 Skill. Danst,
- b) for ufrankerede Breve 4 " "

II. Med Hensyn til Breve mellem Hertugdømmerne Slesvig og Holsteen med Fyrstendømmet Lübeck samt de frie Hansestæder Lübeck med Travemünde og Hamborg paa den ene Side, og Danmark paa den anden Side:

- a) for frankerede Breve 3 Skill. Danst,
- b) for ufrankerede Breve 6 " "

III. Med Hensyn til den øvrige Correspondance:

- a) for frankerede Breve 4 Skill. Danst,
- b) for ufrankerede Breve 8 " "
- c) for trykte Sager 1½ " "
- d) for Vareprøver 1½ " "

For de trykte Sager og Vareprøver, der tageres med Maximalporto for Breve (jfr. Artikel 9 og 10), godtgjøres Portoen efter de samme Normer, som komme til Anvendelse ved Breve.

Til Lettelse ved Posttjenesten skulle de tvende Postbestyrelser kunne vedtage, at Udlæveringen af Brevpostforsendelserne under Hensyn til foranstaaende Bestemmelser om Godtgjørelsen skal stee efter samlet Vægt.

Udbetalingsgebyret og Gebyret for et Modtagelsesbeviis (jfr. Artikel 11) oppebæres udeelt af den affendende Bestyrelse.

Saalænge der af det Nordtyske Forbunds Postkasse ydes en Subvention til private Dampskibe paa Linien Kjøbenhavn-Lübeck, vil den Danske Postbestyrelse til den Nordtyske Postbestyrelse betale den Godtgjørelse, som førstnævnte Bestyrelse ifølge den Danske Postlov har at erlægge for de paa fornævnte Linie fra Danmark affendte Posters Søtransport (jfr. Artikel 6).

Art. 14.

Postanviisninger.

Mellem det Danske og det Nordtyske Postomraade skal der kunne udveksles Summer ved Postanviisninger til et Beløb af 50 Thaler efter Tredivethalersfoden incl. eller af 75 Rigsdaler Danst incl.

Gebyret skal uden Hensyn til Postanviisningens Beløb udgjøre 4 Sølgroschen eller 16 Skilling Danst.

Ved Udvevlingen af Postanviisninger mellem Hertugdømmerne Slesvig og Holsteen med Fyrstendømmet Lübeck saavel som de frie Hansestæder Lübeck med Travemünde og Hamborg paa den ene Side, og Danmark paa den anden Side modereres dette Gebyr for Beløb indtil 25 Thaler efter Tredivethalerfoden eller indtil 37½ Rigsdaler Danst incl. til 2 Sølvgroschen eller 8 Skilling Danst.

Gebyret forudbetales af Affenderen.

Med Postanviisningen maa ikke være forenet et Brev, ei heller maa et saadant vedlægges samme.

De tvende Postbestyrelser ville godtgjøre hinanden for hver Postanviisning 8 Skilling Danst, henholdsvis for de til den modererede Takt ansatte Anviisninger 4 Skilling Danst.

For Postanviisningernes Beløb indstaae Postbestyrelserne i samme Omfang som for Pengesforsendelser (jfr. Art. 26).

De tvende Parter forbeholde sig under overordentlige Omstændigheder midlertidig at lade Udvevlingen af Postanviisninger ophøre.

Art. 15.

Aviser.

Paa Aviser og periodiske Skrifter kan der af Danske Posthuse abonneres hos Nordtyske Posthuse, og af Nordtyske Posthuse hos Danske Posthuse.

For de saaledes leverede Aviser vil der ikke blive debiteret det bestillende Posthuus høiere Priser af det Posthuus, som udfører Bestillingen, end de, hvortil sidstnævnte leverer de paa-gjældende Aviser og Tidsskrifter paa sit eget Omraade.

Med Hensyn til de exceptionelle Vettelser, som blive at indrømme i Betragtning af bestaaende Forhold ved Udvevlingen af Aviser mellem Hertugdømmerne Slesvig og Holsteen med Fyrstendømmet Lübeck samt de frie Hansestæder Lübeck med Travemünde og Hamborg paa den ene Side, og Danmark paa den anden Side, ville de tvende Postbestyrelser træffe Overenskomst.

Hvad Tiden angaaer, for hvilken Abonnement modtages, ere de Terminer afgjørende, som angives i de fra begge Sider meddeelte Avis-Pris-Portegnelser. For en længere eller kortere Tid, end Terminen udgjør efter Avis-Pris-Portegnelserne, skal der i Regelen ikke modtages Abonnement.

Bestillingen af Aviser og Tidsskrifter udføres ved bestemte, af de tvende Postbestyrelser nærmere opgivne Posthuse, og skal Udvevlingen af Aviser og Tidsskrifter foregaae med størst mulig Hurtighed paa de samme Router, som ere bestemte til directe Udvevling af Brevkarter.

Afregningen over den samlede gjensidige Avisforsendelse foretages ved de vedkommende Udvevlings-Posthuse. Salderingen skeer hvert Hverbingaar umiddelbart efter Afregningen.

Ved Bestemmelserne i nærværende Artikel, saavel som i Artikel 9, indskrænkes i ingen Henseende de høie contraherende Parter Ret til paa deres Omraader at forbyde Beforbring

og Bestillingen af saadanne Aviser og andre trykte Skrifter, hvis Affætning efter de paa vedkommende Omraade bestaaende Love og Forskrifter angaaende Presse-Frembringelser ikke kan ansees for tilstedelig, ligesom overhovedet til at standse Leveringen eller Affætningen af Aviser gennem Posten.

Art. 16.

Skibsbreve.

Naar der med private Dampskibe, der ikke af Postbestyrrelserne benyttes til regelmæssig Postbefordring, eller med Seilskibe, som fare mellem de toende Postomraaders Havne, efter Correspondenternes Forlangende befordres Breve (Skibsbreve), bliver der for disse Breve ved Affendelsen af Affenderen at erlægge Afgangsomraadets interne Porto, der tilfalder dets Postbestyrrelse.

Ved Brevenes Ankomst opkræver Ankomstomraadets Postbestyrrelse hos Adressaten Porto efter dens egen interne Taxt og endvidere det Beløb, som bliver at udrede til Skibsføreren ifølge Forbestemmelse eller Vedtægt eller med Henhold til en særlig med ham truffen Overenskomst.

Ere saadanne Breve bestemte til Skibets Indgangshavn, eller have de deres Oprindelse fra Skibets Afgangshavn, opkræves ligeledes den respective Landporto.

Art. 17.

Correspondance med de Sydtydske Stater saavel som med Østerrig og Luxemburg.

Paa Brevpostforsendelser mellem de tre Sydtydske Stater Bayern, Württemberg og Baden samt Keiserdømmet Østerrig og Storhertugdømmet Luxemburg paa den ene Side, og Danmark paa den anden Side skulle, forsaavidt disse Brevpostforsendelsers Udvejling besørjes ved den Nordtydske Postbestyrrelse, de samme Bestemmelser komme til Anvendelse, som efter de foregaaende Artikler gjælde for Brevpostforsendelser mellem det Nordtydske Forbunds Omraade og Danmark i Henseende til Portotaxt, Portodeling, Forsendelsesvilkår o. s. v.

Den Nordtydske Postbestyrrelse overtager ubelukkende og for sin egen Regning alene — ligeoverfor den Danske Postbestyrrelse — Udvejningen og Afregningen med de nævnte Staters Postbestyrrelser.

Disse Bestemmelser finde ogsaa Anvendelse paa Postanviisninger, dog saaledes, at disse endnu ikke kunne udvejles med Østerrig.

Art. 18.

Correspondance med andre fremmede Lande.

Den Transitporto, som af den Danske Postbestyrrelse bliver at godtgjøre den Nordtydske Postbestyrrelse for den til Enkelttransit gennem det Nordtydske Omraade afgivne Correspondance til og fra andre end de i den foregaaende Artikel nævnte fremmede Lande, skal udgjøre:

for frankerede Breve i Retningen fra Danmark for 15 Grammer eller en Deel deraf 1 Sølvgröschén,
for ufrankerede Breve i Retningen til Danmark for 15 Grammer eller en Deel deraf 2 Sølvgröschén,
for trykte Sager for 40 Grammer eller en Deel deraf $\frac{1}{2}$ Sølvgröschén,
for Vareprøver for 40 Grammer eller en Deel deraf $\frac{1}{2}$ Sølvgröschén,
finder Transiten Sted foruden over det Nordtyske Omraade endvidere over de Sydtyske Staters eller Keiserdømmet Østerrigs Omraade, eller over alle disse Omraader tilsammen, skulde ikkebestomindre ikkun de ovenfor angivne Transitsatser komme til Anvendelse.

Den Transitporto, som af den Nordtyske Postbestyrelse bliver at godtgjøre den Danske Postbestyrelse for den til Enkelttransit gjennem det Danske Omraade afgivne Correspondance til og fra fremmede Lande, skal udgjøre:

for frankerede Breve i Retningen fra det Nordtyske Postomraade for 15 Grammer eller en Deel deraf 4 Skill. Dansk,
for ufrankerede Breve i Retningen til det Nordtyske Postomraade for 15 Grammer eller en Deel deraf 8 Skill. Dansk,
for trykte Sager for 40 Grammer eller en Deel deraf $1\frac{1}{2}$ Skill. Dansk,
for Vareprøver for 40 Grammer eller en Deel deraf $1\frac{1}{2}$ Skill. Dansk.

Foraaavdt Correspondancen udgaaer fra eller er bestemt til Hertugdømmerne Slesvig og Holsteen med Høystendømmet Lübeck eller de frie Hansestæder Lübeck med Travemünde og Hamborg, modereres fornævnte Satser for frankerede Breve til 3 Skilling, for ufrankerede til 6 Skilling.

Yderligere gjælde for den i Enkelttransit forekommende Correspondance de samme Bestemmelser, som i de foregaaende Artikler ere trufne med Hensyn til den internationale Correspondance.

Med Hensyn til den Correspondance, for hvilken den samlede Porto med Henhold til en med en tredie Bestyrelse truffen Overenskomst maatte blive beregnet efter den i Artikel 8 ommeldte VægtprogreSSION, vil Godtgjørelsen af Transitporten ligeledes kun finde Sted i Overensstemmelse med denne VægtprogreSSION.

Den transithynde Bestyrelse bliver der at godtgjøre, foruden de ovennævnte Transitsatser, den fremmede Porto, der ifølge de mellem denne Bestyrelse og de vedkommende fremmede Landes Postbestyrelser til enhver Tid bestaaende Conventioner skal erlægges til disse. De paa gjældende Satser ville de tvende Postbestyrelser specielt opgive hinanden.

For at simplificere de Taxter, der skulde udredes af Publicum, og for at lette den gjensidige Beregning kunne de ifølge Ovenstaaende fremkommende Godtgjørelser efter Overenskomst mellem de tvende Postbestyrelser føres tilbage til Gjennemsnitsatser.

Art. 19.

Luffet Transit gjennem det Nordtyske Postomraade.

Den Kongelige Danske Postbestyrelse skal have Ret til at udvegle luffede Brevpaffer i

Transit gennem det Nordtyske Postomraade ad enhver Postroute, frem og tilbage, med Belgien, Frankrig, Storbritannien, Nederlandene, Rusland og de Forenede Stater i Nordamerika.

Den Godtgjørelse, som for disse Brevpakkers Transit over det Nordtyske Omraade bliver at udrede til den Nordtyske Postkasse af den Danske Postbestyrelse, skal udgjøre:

a) for 30 Grammer netto Breve 2 Sgr.,

b) for 40 Grammer netto trykte Sager og Vareprøver $\frac{1}{4}$ Sgr.

I disse Beløb er ikke indbefattet den det Svenske Postvæsen i Tilfælde af, at Brevpakterne maatte blive befordrede via Malmö og Stralsund, event. tilkommende Søportoandeel og Svenske Land-Transitporto.

I de Danske Brevpakter til og fra de nævnte Lande maa der ikke indesluttet andre lukkede Brevpakter.

For portofri Correspondance, Brevpostforsendelser, som ikke have kunnet afleveres efter Bestemmelsen, eller som eftersendes, samt Postanviisninger erlægges ingen Transitporto.

Med Hensyn til den Correspondance, for hvilken den samlede Porto med Henshold til en med en tredie Bestyrelse truffen Overenskomst maatte blive beregnet efter den i Artikel 8 ommeldte Vægtprogression, vil Godtgjørelsen af Transitportoen ligeledes kun finde Sted i Overensstemmelse med denne Vægtprogression. Godtgjørelsen vil i dette Tilfælde finde Sted efter Brevrater med $\frac{1}{2}$ Spølgroschen for hver Rate.

For saa meget som muligt at lette de Postbestyrelser, der udveksle directe Brevpakter, Afgang til umiddelbart at abonnere paa Aviser og Tidskrifter, skal der efter nærmere Overenskomst finde en til Viemedet svarende yderligere Nedsættelse Sted af den i det Foregaaende for trykte Sager fastsatte Transitafgift med Hensyn til abonnerede Aviser og Tidskrifter.

For de lukkede Poster mellem Danmark og et tredie Postomraade, som befinde sig paa andre Poststier end Nordtyske, skal der, naar disse Skibe blot anløbe en Nordtysk Havn uden at aflevere Posten til Viderebefordring gennem Landet, ikke opkræves nogen Nordtysk Transitporto eller overhovedet nogensomhelst Nordtysk Postafgift, hvilket ogsaa skal gjælde i Tilfælde af, at deslige Poster omlades i Havnen fra det ene Skib til det andet, uden at der derved finder nogen Postbefordring Sted tillands.

Art. 20.

Lukket Transit gennem det Danske Postomraade.

Den Nordtyske Postbestyrelse skal have Ret til at udveksle lukkede Brevpakter i Transit gennem det Danske Postomraade ad enhver Route, frem og tilbage, med Sverige og med Norge.

Den Godtgjørelse, som for disse Brevpakkers Transit over det Danske Postomraade bliver at udrede til den Danske Postkasse af den Nordtyske Postbestyrelse, skal udgjøre:

a) for 30 Grammer netto Breve 6 Skill. Danst,

b) for 40 Grammer netto trykte Sager og Vareprøver . . . $\frac{2}{3}$ Skill. Danst.

For denne Godtgjørelse besørger den Kongelige Danske Postbestyrelse de omhandlede Brevpakkers Transport paa sit Omraade og paa vedkommende Søpostrouter saavel som over Sundet.

I de Nordtyske Brevpakter til og fra Sverig og Norge maa der ikke indsluttes andre lukkede Brevpakter.

For portofri Correspondance, Brevpostforsendelser, som ikke have kunnet afleveres efter Bestemmelsen, eller som eftersendes, samt Postanviisninger erlægges ingen Transitporto.

Med Hensyn til den Correspondance, for hvilken den samlede Porto med Henshold til en med en tredie Bestyrelse truffen Overeenskomst maatte blive beregnet efter den i Artikel 8 ommeldte VægtprogreSSION, vil Godtgjørelsen af Transitportoen ligeledes kun finde Sted i Overeensstemmelse med denne VægtprogreSSION. Godtgjørelsen vil i dette Tilfælde finde Sted efter Brevrater med 1½ Skilling Dansk for hver Rate.

For saa meget som muligt at lette de Postbestyrelser, der udvegle directe Brevpakter, Afgangen til umiddelbart at abonnere paa Aviser og Tidsskrifter, skal der efter nærmere Overeenskomst finde en til Diemedet svarende yderligere Nedsættelse Sted af den i det Foregaaende for trykte Sager fastsatte Transitaafgift med Hensyn til abonnerede Aviser og Tidsskrifter.

For de lukkede Poster mellem det Nordtyske Postomraade og Sverig og Norge, som befinde sig paa andre Poststier end Danske, skal der, naar disse Skibe blot anløbe en Dansk Havn uden at aflevere Posten til Viderebefordring gennem Landet, ikke opkræves nogen Dansk Transitporto eller overhovedet nogen som helst Dansk Postafgift, hvilket ogsaa skal gjælde i Tilfælde af, at deslige Poster omlades i Havnen fra det ene Skib til det andet, uden at der derved finder nogen Postbefordring Sted til Lands.

Art. 21.

Pakkepostforsendelser.

Pakkepostforsendelser ere:

- Almindelige Pakker,
- Pakker med angiven Værdi,
- Breve med angiven Værdi, og
- Breve med Postforsikud.

Pakkepostforsendelserne udvegles ved directe Nordtyske Danske Pakkepostkarter mellem de af de tvende Postbestyrelser opgivne Posthuse.

Med Hensyn til Behandlingen af Pakkepostforsendelserne ved Indleveringen og Afleveringen gjælde de i hvert Postomraade bestaaende særlige Forskrifter.

Forsaaavidt Antagelsen af Pakkepostforsendelser til Postbefordring i Bestemmelseslandet er afhængig af, at de fyldestgøre særlige Forordninger med Hensyn til Bestaffenheden, Indholdet, Indpakningen o. s. v. af Forsendelserne, eller med Hensyn til Følgepapirernes Form, Antal o. s. v., ville de tvende Postbestyrelser stadig underrette hinanden om de paagældende Bestemmelser.

De Nordtyske Posthuse betjene sig ved Pakkeposten af Toldforeningsvægten, de Danske Posthuse af den Danske Vægt.

Enhver Pakke skal ledsages af et Følgebrev. Dette kan enten være et formelig lukket Brev, som hverken maa indeholde Penge eller andre Gjenstande af angiven Værdi, eller kun en Adresse, men det maa ikke veie over 15 Grammer.

Art. 22.

Toldforhold.

Med de Pakkepostforsendelser, som ere underkastede Toldbehandling, forholdes der efter de Forrifter, som Toldlovene indeholde.

Den Danske og den Nordtyske Bestyrelse fralægger sig ethvert Ansvar for Angivelsernes Rigtighed.

Hvis en Affender skulde indlevere Gjenstande til Befordring under en urigtig Angivelse, bærer han de deraf opstaaende Følger og de ved Lovene bestemte Straffe.

Art. 23.

Pakkepostporto.

Portoen for internationale Pakkepostforsendelser sammensættes paa følgende Maade:

- a) af den Danske Porto efter den Pakkeposttaxt, som fastsættes af den Danske Postbestyrelse.
- b) af den Nordtyske Porto efter den Pakkeposttaxt, som fastsættes af den Nordtyske Postbestyrelse,

Der vil saavidt muligt blive anvendt Taxter, som ved Siden af passende Satser, der gennemsnitlig ikke ere høiere end den indenlandske Pakkepostporto paa vedkommende Omraade, frembyde den største Simplicitet.

Pakkepostforsendelserne kunne affendes ufrankerede, eller frankerede til vedkommende Udgangs-Grændse-Posthus, eller heelt frankerede.

Med Hensyn til Taxeringen af de ved Posthusene i Grændsebidricterne eller i vedkommende Havnesteder indleverede henholdsvis dertil bestemte Forsendelser, saavelsom de øvrige Forsendelser, der maae ansees som locale, ville de tvende Postbestyrelser træffe Overenskomst under muligt Hensyn til de bestaaende Forhold.

For de ved det Nordtyske Postvæsen befordrede Pakkepostsager mellem et tredie Postomraade og Danmark skulde, forsaavidt Befordringen paa det Nordtyske Omraade og det hiinsides samme liggende Omraade angaaer, de Taxter anvendes, som ere særlig vedtagne med vedkommende tredie Land.

Paa samme Maade skal forholdes med de ved det Danske Postvæsen befordrede Pakkepostforsendelser fra det Nordtyske Postomraade til Sverrig og Norge et vice versa. Skulde der mellem den Nordtyske Postbestyrelse paa den ene Side og den Svenske, henholdsvis den Norske Postbestyrelse paa den anden Side blive indrettet en Udvegling af Pakkepostsager ved directe Rarter

over det Danske Omraade, vil det i Fællesskab med den Danske Postbestyrelse blive taget under Overveielse, hvilken Simplification af Taxten der mulig kunde indføres for at bevirke den størst mulige Gensformighed i de Nordtyske-Evenske, henholdsvis de Nordtyske-Norske Pakkeposttaxter for de forskjellige Router og Aarstider.

Art. 24.

Postforsbud.

De Danske og de Nordtyske Posthuse skulle være beføjede til under Sagttagelse af de nødvendige Sikkerhedsformer at give Afsenderne Postforsbud paa sædvanlige Breve og Pakkepostforsendelser indtil et Beløb af 50 Thaler efter Tredivethalerfoden eller 75 Rigsdaler Dansk.

Udbetalingen af Postforsbudsbeløbet kan ikke forlanges af Afsenderen, førend der fra Bestemmelsesstedets Posthus er indløbet Anmeldelse om, at Adressaten har indløst Forsendelsen.

Forsendelser med Postforsbud ere underkastede Pakkepostporto. For Forsbudet bliver foruden den taxtmæssige Porto for Forsendelsen endvidere opkrævet et Gebyr efter de Satser, som gjælde ved Indleverings-Posthuset for de i Indlandet befordrede Postforsbudsforsendelser. Dette Gebyr tages til Indtægt af den Postbestyrelse, hvis Posthus giver Forsbudet.

Bliver en Forsbudsforsendelse ikke indløst inden 14 Dage efter Ankomsten til Bestemmelsesstedet, maa Forsendelsen efter Udløbet af denne Frist ufortøvet tilbagesendes til Indleveringsstedets Posthus. Dette gjælder ogsaa om Forsbudsforsendelser med Mærket poste restante.

Bestemmelserne i nærværende Artikel komme ogsaa til Anvendelse i Forhold til Bayern, Württemberg og Baden.

Hvorvidt og under hvilke Betingelser Postforsbud kunne udveksles med andre Lande, derom ville de tvende Postbestyrelser i mødende Tilfælde gjensidig underrette hinanden.

Art. 25.

Porto-Ansættelse i Pakkepostkarterne.

Ved Udvekslingen af Pakkepostforsendelserne have de Nordtyske Posthuse at ansætte deres Porto og Udlæg i Sølvgrösch (30 = 1 Thaler) og at godtgjøre den Franco, som tilkommer den Danske Postbestyrelse, i Skilling (96 = 1 Rigsdaler); de Danske Posthuse ansætte derimod deres Porto og Udlæg i Skilling, men godtgjøre Francoen i Sølvgrösch. Foraaavidd en Reduction fra den ene Møntfod til den anden er nødvendig til Opkrævningen af Portoen eller Francoen, vil den blive iværksat saa nøiagtig som muligt efter den sande Værdi af det Beløb, som skal reduceres.

Art. 26.

Garanti.

Naar en Pakkepostforsendelse forkommer eller bestabiges, har hver Postbestyrelse i Overensstemmelse med de desangaaende paa vedkommande Omraade bestaaende Love eller Forordninger at

bære Ansvarer derfor indtil det Sted, hvor Posten overleveres, d. e. saa langt som den skal besørge Transporten, og beholder hver af Parterne Ansvarer for sine Embedsmænds eller de iøvrigt ved Posten beskæftigede Personers Utroskab, Skyld eller Skjodesløshed.

Saafermt Tabet eller Vestsadigelsen skal indtræffe paa en tredie Postbestyrelses Omraade, ere, hvad Ansvar angaaer, de af denne Bestyrelse conventionsmæssig overtagne Forpligtelser at betragte som afgjørende.

For mulig Søskade overtages ingen Garanti af den Danske og den Nordtyske Postbestyrelse.

Art. 27.

Portofrihed.

Den Correspondance, som Medlemmerne af Regent-Familierne inden de høie contraherende Parter Omraader indbyrdes veksle, beføres portofrit.

Ei heller beregnes Porto for den Correspondance, som i rene Statstjeneste-Anliggender føres indbyrdes mellem Autoriteterne paa begge Sider.

Saaadan Correspondance maa hvad angaaer den ydre Beskaffenhed, Forsøgling med Tjenestesegl, Portofriheds-Paategning, o. s. v., fyldestgøre de paa Indleveringsomraadet i saa Henseende gjældende Bestemmelser.

Art. 28.

Afrunding af Portobeløbene. Omsætning til anden Møntfod.

Den Nordtyske Postbestyrelse vil sørge for den nøjagtigst mulige Omsætning af de i nærværende Convention efter Thaler-Møntfoden angivne Portosatser til Gylde-Møntfoden og ved Afrundingen til vedkommende Lands Mønt tage Hensyn til de ved Opkrævningen i Betragtning kommende Forhold.

Art. 29.

General-Afregning.

General-Afregningen mellem den Danske og den Nordtyske Postbestyrelse skal skee maa nedlig ved den Danske Postbestyrelses Regnskabsafdeling i Kjøbenhavn og ved Post-Afregningsbureauet i Berlin.

Afslutningen af Afregningen udtrykkes i Tredivethaler-Møntfoden.

De i Dansk Mønt fremtrædende Beløb reduceres i Almindelighed efter Forholdet af $18\frac{1}{2}$ Rigsdaler = 14 Thaler til Tredivethaler-Møntfoden.

Efter Fastsættelsen af Afregningen skal Betalingen, med Forbehold af mulige Notater, skee hvert Fjerdingaar

- 1) i Vexler paa Kjøbenhavn, naar der udkommer en Fordring for den Danske Postbestyrelse.

2) i Bøxer paa Berlin, naar der udkommer en Forbring for den Nordtyske Postbestyrelse.

De Omkostninger, der opstaae ved Betalingens Erlæggelse, bæres altid af den betalingspligtige Part.

Art. 30.

Postcontraventioner.

De tvende høje contraherende Parter ville vaage over, at i den gjensidige Forbindelse de bestaaende Love og Forordninger om Opretholdelsen af Postregalet tages til Følge. I Særdeleshed vil Efterlevelsen af Forrifterne i hvert Omraades Postlove blive indstærket Personalet paa Postskibene.

Art. 31.

Expeditions-Reglement.

De tvende Postbestyrelser bemyndiges til at vedtage et Reglement for at sikre den overensstemmende Udførelse af nærværende Convention og til i dette Expeditions-Reglement eller i de af dem fra Tid til anden efter det vægende Behov aftalte Tilføjninger at træffe særlige Bestemmelser, navnlig om følgende Forhold:

- 1) Karteudveglings-Forbindelserne mellem de enkelte Grændseposthuse,
- 2) Benyttelsen af Postrouterne, Correspondancens og Pakkepostfagernes Instrahering,
- 3) Betalingsfarterne og de øvrige Betingelser for den til Enkeltransit overleverede Correspondance,
- 4) de nærmere Bestemmelser og Forsendelsesvilkår for anbefalede Breve, trykte Sager, Vareprøver og Postanviisninger,
- 5) de specielle Forrifter om Benyttelsen af private Skibe til Befordring af Postforsendelser,
- 6) Localtaxterne for Forsendelserne indenfor Grændsedistricterne samt til og fra Havnestederne o. s. v.,
- 7) Formerne for den tekniske Expeditionstjeneste og Afregningsvæsenet,
- 8) Behandlingen af Løbesejler og af Gjenstande, der ikke have kunnet besørges eller skulle eftersendes eller ere feilsendte,
- 9) Bestemmelser om Expres-Besørgelse af Brevpostfager.

Art. 32.

Conventionens Ikrafttræden og Ophør.

Nærværende Convention træder i Kraft den 1ste Mai 1868.

Bestemmelserne i Conventionens Artikel 2 om Ophævelsen af de Danske Postrettigheder i Lübeck og Hamborg ere vedtagne for bestandig og uigenkaldelige.

De i Conventionens øvrige Artikler indeholdte Bestemmelser forblive i Kraft indtil en af de tvende høie contraherende Parter et Aar og tre Maaneder forud tilkjendegiver den anden den Hensigt, at ophæve Conventionen. Ophævelsen kan kun stee til hvert Aars 1ste April.

Alle hidtil gjældende Postconventioner og Overenskomster, vedkommende de ved nærværende Convention ordnede Forhold, som ere afsluttede mellem Danmark og de for Tiden til det Nordtyske Forbund hørende Omraader, tabe med Udgangen af April Maaned 1868 deres Gyldighed.

Art. 33.

Ratification.

Ratificationen af nærværende Convention skal stee saa snart som muligt og Udvevlingen af Ratificationsacterne foregaae i Berlin.

Til Bekræftelse heraf have begge Parter's Befuldmægtigede undertegnet og forseglet Conventionen i dobbelt Udfærdigelse.

Stæet i Kjøbenhavn den niende April og i Berlin den syvende April Et Tusinde Otte Hundrede Otte og Trefindsthye.

(sign.) **Lewy.**
(L. S.)

(sign.) **Heinrich Stephan.**
(L. S.)

Fortegnelse

over

de Pensioner, der blive at overtage af det Nordtyske Forbunds Postkasse i Anledning af den conventionsmæssig vedtagne Ophævelse af de Kongelige Danske Overpostamter i Lübeck og Hamborg.

Række-Nummer.	Vedkommende Embedsmænds		Beløbet af Pensionen. Thaler eller Tredive- thalerfoden.
	Navn.	Stilling.	
1.	Kammerherre Ernst von Holstein .	Directeur for Overpostamtet i Lübeck .	2,300
2.	Kammerraad Johan Ludvig Feder- spiel	Controleur ved Overpostamtet i Hamborg	600
3.	F. P. B. Mazar de la Garde. . .	Postskriver ved Overpostamtet i Lübeck .	350
4.	Nicolay Detlef Thams	Postskriver ved Overpostamtet i Hamborg	350
5.	Søren Roed Dragsted	Postskriver ved Overpostamtet i Hamborg	200
6.	Rasmus Kragh	Postbud ved Overpostamtet i Hamborg	200
7.	Niels Larsen	Postbud ved Overpostamtet i Lübeck . .	200